

Distr.: General
12 February 2010
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят четвертая сессия

1–12 марта 2010 года

Пункт 3(с) предварительной повестки дня*

**Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и двадцать третьей специальной сессии Генеральной
Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году:
равенство между мужчинами и женщинами,
развитие и мир в XXI веке»: уделение особого
внимания гендерным вопросам, ситуациям
и программным областям**

**Результаты работы сорок четвертой и сорок пятой
сессий Комитета по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

Записка секретариата

Резюме

В настоящей записке излагаются результаты работы, включая принятые решения, сорок четвертой и сорок пятой сессий Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, состоявшихся в Нью-Йорке 20 июля — 7 августа 2009 года и в Женеве 18 января — 5 февраля 2010 года соответственно.

* E/CN.6/2010/1.

I. Введение

1. В своей резолюции 47/94 Генеральная Ассамблея рекомендовала, чтобы сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин планировались, когда это возможно, таким образом, чтобы обеспечить своевременное препровождение результатов его работы Комиссии по положению женщин для информации в том же году.

2. Комитет провел свои сорок четвертую и сорок пятую сессии соответственно 20 июля — 7 августа 2009 года и 18 января — 5 февраля 2010 года. На своей сорок четвертой сессии Комитет принял заявление по гендерной проблеме и изменению климата (см. приложение I) и заявление о тридцатой годовщине принятия Конвенции и десятой годовщине принятия Факультативного протокола к ней Генеральной Ассамблеей (см. приложение II), а также решение 44/I о рамках деятельности членов Комитета в их личном качестве (см. приложение III). На своей сорок пятой сессии Комитет принял пять заявлений: о положении на Гаити (см. приложение IV), о включении афганских женщин в процесс миростроительства, безопасности и восстановления в Афганистане (см. приложение V), о своих отношениях с парламентариями (см. приложение VI), а также с неправительственными организациями (см. приложение VII) и о 15-летнем обзоре осуществления Пекинской декларации и платформы действий (см. приложение VIII). Кроме того, он принял решение 45/I, в котором призвал государства-участники соблюдать «согласованные руководящие принципы представления докладов в соответствии с международными договорами о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам» и соблюдать также предельный объем документов (см. приложение IX). В своем решении 45/II Комитет утвердил методику оценки докладов государств-участников, полученных в соответствии с его процедурой осуществления последующей деятельности (см. приложение X).

3. 5 февраля 2010 года в день закрытия сорок пятой сессии число государств — участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин составляло 186¹. Девяносто девять государств-участников ратифицировали Факультативный протокол к Конвенции или присоединились к нему², а 56 государств-участников приняли поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции относительно продолжительности сессий Комитета. Для того чтобы эту поправку приняли две трети государств — участников Конвенции и чтобы она таким образом вступила в силу, необходимо, чтобы ее приняли 124 государства-участника.

¹ См. United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

² *Ibid.*, vol. 2131, No. 20378.

II. Результаты работы сорок четвертой и сорок пятой сессий Комитета

A. Доклады, рассмотренные Комитетом

4. На своей сорок четвертой сессии Комитет рассмотрел доклады 11 государств-участников, представленные в соответствии со статьей 18 Конвенции: Азербайджана (CEDAW/C/AZE/4), Бутана (CEDAW/C/BTN/7), Гвинеи-Бисау (CEDAW/C/GNB/6), Дании (CEDAW/C/DEN/7), Испании (CEDAW/C/ESP/6), Лаосской Народно-Демократической Республики (CEDAW/C/LAO/7), Либерии (CEDAW/C/LBR/6), Тимора-Лешти (CEDAW/C/TLS/1), Тувалу (CEDAW/C/TUV/2), Швейцарии (CEDAW/C/CHE/3) и Японии (CEDAW/C/JPN/6).

5. На своей сорок пятой сессии Комитет рассмотрел доклады восьми государств-участников: Ботсваны (CEDAW/C/BOT/3), Египта (CEDAW/C/EGY/7), Малави (CEDAW/C/MWI/6), Нидерландов (CEDAW/C/NLD/5), Объединенных Арабских Эмиратов (CEDAW/C/ARE/1), Панамы (CEDAW/C/PAN/7), Узбекистана (CEDAW/C/UZB/4) и Украины (CEDAW/C/UKR/7). На сессии присутствовали представители органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и неправительственных организаций. Доклады государств-участников, подготовленные Комитетом перечни тем и вопросов, ответы государств-участников и их вступительные заявления размещены на веб-сайте Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по адресу www.ohchr.org.

6. В отношении каждого государства-участника, обсужденного на сессии, Комитет принял заключительные замечания, которые также размещены на веб-сайте.

B. Решения, принятые в отношении осуществления статьи 21 Конвенции

Сорок пятая сессия

Общая рекомендация по статье 2

7. Комитет попросил Корнелиса Флинтермана, председателя рабочей группы по проекту общей рекомендации по статье 2 Конвенции, в состав которой входят также Доркас Кокер-Аппиа, Сильвия Пиментель, Мерием Бельмихуб Зердани, Виктория Попеску и Дубравка Симонович, распространить пересмотренный проект общей рекомендации среди членов Комитета перед началом сорок шестой сессии, с тем чтобы они могли представить свои замечания. Новый пересмотренный проект, в котором будут учтены замечания членов Комитета, будет обсуждаться Комитетом на его сорок шестой сессии с целью его принятия на ее сорок седьмой сессии.

Общая рекомендация по пожилым женщинам

8. Комитет просил рабочую группу по разработке проекта общей рекомендации по пожилым женщинам (Фердус Ара Бегум (председатель), Барбара Бейли, Никлас Брун, Сэсюре Чутикул, Наэла Габр, Йоко Хаяси и

Виолета Нойбауэр) представить на его сорок шестой сессии пересмотренный проект для обсуждения с целью его принятия на его сорок шестой сессии.

Общая рекомендация по экономическим последствиям брака и его расторжения

9. Комитет постановил, чтобы рабочая группа, которой поручено разработать проект общей рекомендации по экономическим последствиям брака и его расторжения (Рут Гальперин-Каддари (председатель), Николь Амелин, Виолет Авори, Индира Джайсинг, Прамила Паттен, Сильвия Пиментель и Дубравка Симонович), представила пересмотренный проект Комитету на его сорок шестой сессии для принятия на его сорок седьмой сессии.

Рабочая группа по положению женщин, относящихся к кругу ведения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

10. Комитет постановил сохранить свою рабочую группу по положению женщин, относящихся к кругу ведения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (Доркас Кокер-Аппиа (председатель), Фердус Ара Бегум, Корнелис Флинтерман, Прамила Паттен и Дубравка Симонович). Комитет принял к сведению доклад о совместном семинаре Комитета и Верховного комиссара, который состоялся 16 и 17 июля 2009 года в Нью-Йорке.

Совместная рабочая группа Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитета по правам ребенка

11. На своей сорок пятой сессии Комитет принял к сведению доклад рабочей группы (Виолета Нойбауэр (председатель), Барбара Бейли, Доркас Кокер-Аппиа, Фердус Ара Бегум, Наэла Габр и Дубравка Симонович).

Показатели

12. На своей сорок пятой сессии Комитет подробно обсудил показатели и заслушал брифинг Управления Верховного комиссара по правам человека о его работе в этой области.

С. Решения, принятые в отношении путей и средств повышения оперативности работы Комитета

Укрепление методов работы Комитета в соответствии со статьей 18 Конвенции

Процедура осуществления последующей деятельности

13. На своей сорок первой сессии Комитет постановил внедрить процедуру осуществления последующей деятельности, которая предусматривает включение в заключительные замечания по докладам соответствующих отдельных государств-участников просьбы о предоставлении информации о шагах, предпринятых ими для осуществления конкретных рекомендаций, содержащихся в этих заключительных замечаниях. В этой просьбе

государствам-участникам будет рекомендовано представлять такую информацию Комитету в течение двух лет. Комитет постановил проанализировать его процедуру осуществления последующей деятельности в 2011 году.

14. На своей сорок четвертой сессии Комитет назначил докладчика по последующим мерам в связи с заключительными замечаниями и альтернативного докладчика: Дубравку Симонович и Барбару Бейли соответственно. Докладчик по последующим мерам должен представлять доклад Комитету на каждой сессии.

15. На своей сорок пятой сессии Комитет утвердил методiku оценки докладов государств-участников, полученных в рамках его процедуры осуществления последующей деятельности. На своей сорок пятой сессии Комитет также утвердил доклад, представленный докладчиком по последующей деятельности.

Просьба о представлении давно просроченных докладов

16. Комитет постановил, что секретариату следует систематически напоминать государствам-участникам, доклады которых просрочены на пять лет или более, о необходимости представить эти доклады как можно скорее. Он поручил секретариату направить напоминания Антигуа и Барбуде, Барбадосу, Замбии, Сент-Китсу и Невису и Тринидаду и Тобаго. В случае неполучения ответа от указанных государств-участников секретариат должен информировать Комитет на его сорок пятой сессии.

Даты проведения последующих сессий Комитета

17. Комитет подтвердил даты проведения своих сессий в 2010 году.

Сорок шестая сессия:

- a) семнадцатая сессия Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом: 7–9 июля 2010 года, Нью-Йорк;
- b) пленарное заседание: 12–30 июля 2010 года, Нью-Йорк;
- c) заседания предсессионной рабочей группы по сорок восьмой сессии: 2–6 августа 2010 года, Нью-Йорк;

Сорок седьмая сессия:

- a) восемнадцатая сессия Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом: 29 сентября — 1 октября 2010 года, Женева;
- b) пленарное заседание: 4–22 октября 2010 года, Женева;
- c) заседание предсессионной рабочей группы по сорок девятой сессии: 25–29 октября 2010 года, Женева.

Доклады, которые будут рассматриваться на последующих сессиях Комитета

18. Комитет подтвердил, что он рассмотрит доклады следующих государств-участников на своих сорок шестой и сорок седьмой сессиях:

а) сорок шестая сессия

Австралия
Албания
Аргентина
Гренада *
Папуа — Новая Гвинея
Российская Федерация
Сейшельские Острова *
Турция
Фиджи
Центральноафриканская Республика *

б) сорок седьмая сессия

Багамские Острова
Буркина-Фасо
Коморские Острова *
Лесото*
Мальта
Тунис
Уганда
Чад *
Чешская Республика

D. Решения, принятые Комитетом в отношении вопросов, вытекающих из статьи 2 Факультативного протокола

19. На своих сорок четвертой и сорок пятой сессиях Комитет утвердил доклад Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом о работе ее четырнадцатой, пятнадцатой и шестнадцатой сессий. По рекомендации Рабочей группы Комитет постановил пересмотреть свою типовую форму сообщения. Комитет также утвердил фактологический бюллетень по представлению отдельных сообщений в соответствии с Факультативным протоколом. Комитет принял решение по сообщениям № 12/2007 and № 13/2007.

* Государство-участник будет обсуждаться без представления доклада.

20. Комитет рассмотрел последующую информацию в связи с мнениями Комитета. По рекомендации Рабочей группы Комитет постановил закрыть свою процедуру осуществления последующей деятельности в отношении сообщения № 5/2005 «*Шахида Гоекдже (покойная) против Австрии*» и № 6/2005 «*Фатма Йилдирим (покойная) против Австрии*».

Приложение I

Заявление Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин по гендерным вопросам и изменению климата

1. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выражает свою озабоченность по поводу отсутствия гендерной проблематики в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций по изменению климата и в других глобальных и национальных стратегиях и инициативах по изменению климата. Результаты рассмотрения Комитетом докладов государств-участников свидетельствуют о том, что изменение климата по-разному воздействует на женщин и мужчин и несет с собой различные последствия для людей в зависимости от пола. Однако женщины — вовсе не беспомощные жертвы изменения климата: они — влиятельные проводники изменений и играют критическую руководящую роль. Все заинтересованные стороны должны обеспечить, чтобы меры по борьбе с последствиями изменения климата и сокращению опасности стихийных бедствий учитывали гендерные проблемы, системы традиционных знаний и права человека. Во всех стратегиях и программах, связанных с изменениями климата, должно гарантироваться право женщин на участие в принятии решений на всех уровнях.

2. Как отмечалось в докладе Межправительственной группы по изменению климата, изменение климата имеет различные последствия для обществ в зависимости от регионов, поколений, возраста, классов, групп дохода, профессий и пола. Женщины являются главными производителями основных сельскохозяйственных культур в мире, однако они сталкиваются с множеством форм дискриминации в плане доступа к земле, кредитам и информации. Особому риску подвергаются бедные женщины в городских и сельских районах, проживающие в плотно населенных прибрежных и низменных, засушливых и высокогорных районах и на мелких островах. Вызывает также озабоченность положение таких уязвимых групп, как престарелые женщины и женщины-инвалиды, а также таких групп меньшинств, как женщины из числа коренного населения, скотоводы, кочевники, а также охотники-собиратели.

3. Национальные планы адаптации в рамках стратегий сокращения масштабов нищеты должны предусматривать системы социального обеспечения и страхования^a; однако многие женщины не имеют доступа к медицинским учреждениям и системе социального обеспечения^b. И в то время как Комитет признает, что все женщины имеют право на надлежащие условия жизни, жилье и средства связи, а также на получение немедленной помощи в критических ситуациях, вызванных стихийными бедствиями, женщины зачастую сталкиваются с дискриминацией в этом отношении. Кризис, сопровождающий изменение климата, потенциально открывает новые

^a See M.L. Parry et al., "Technical summary", *Climate Change 2007: Impacts, Adaptation and Vulnerability. Contribution of Working Group II to the Fourth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate Change*, M.L. Parry et al., eds. (Cambridge, United Kingdom, Cambridge University Press, 2007).

^b См. Доклад о развитии человека 2007/2008 год: борьба с изменением климата: солидарность людей в разделенном мире (Программа развития Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк, 2007 год).

возможности для женщин в городах и сельской местности, связанные с финансированием, предпринимательством и занятостью, однако во всех этих секторах сохраняется неравенство между мужчинами и женщинами.

4. Для оказания помощи правительствам в защите прав женщин на личную безопасность и устойчивые источники дохода необходимы данные в разбивке по полу, а также программы и стратегии с учетом гендерной специфики. Программы обеспечения гендерного равенства в доступе, использовании и контроле над наукой и технологиями, а также формальным и неформальным образованием и профессиональной подготовкой лишь укрепят потенциал страны в таких областях, как уменьшение опасности стихийных бедствий, смягчение их последствий и адаптация к изменению климата.

5. Балийский план действий, утвержденный на тринадцатой Конференции государств — участников Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, подтверждает, что экономическое и социальное развитие и искоренение нищеты являются глобальными приоритетными задачами и что в общей стратегии необходимо учитывать «социально-экономические условия и другие соответствующие факторы» [см. FCCC/CP/2007/6/Add.1, решение 1/CP.13, преамбула и подпункт (а) пункта 1]. Вопросы гендерного равенства — включая равноправное участие женщин и мужчин и ответственность за различное воздействие на женщин и мужчин последствий изменения климата и мер по реагированию на него — должны включаться в соглашения в соответствии с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата согласно различным международным соглашениям — включая, но не ограничиваясь, — Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Пекинскую платформу действий и резолюцию 2005/31 Экономического и Социального Совета.

6. Обеспечение гендерного равенства играет важнейшую роль в успешной разработке, осуществлении, мониторинге и оценке стратегий в области изменения климата. Комитет призывает государства-участники включить проблему гендерного равенства в качестве общего руководящего принципа в соглашение в рамках Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которое, как ожидается, будет достигнуто на пятнадцатой Конференции государств-участников в Копенгагене.

Приложение II

Тридцатая годовщина принятия Конвенции и десятая годовщина принятия Факультативного протокола к ней Генеральной Ассамблеей

В связи с празднованием в 2009 году тридцатой годовщины принятия Конвенции и десятой годовщины принятия Генеральной Ассамблеей Факультативного протокола к ней Комитет постановил настоятельно призвать все государства, которые еще не присоединились к Конвенции и/или к Факультативному протоколу к ней или не ратифицировали их, сделать это как можно скорее. Он также постановил предложить всем государствам-участникам этих документов отметить эти годовщины на национальном уровне.

Приложение III

Решение 44/Г

Рамки действий членов Комитета в их личном качестве

1. Комитет постановил, что эксперты отдельных государств-участников могут оказывать правительствам своих стран консультативную помощь в ходе подготовки докладов, включая подготовку доклада в соответствии со статьей 18 Конвенции, однако они не должны руководить подготовкой такого доклада или составлять его.
2. Эксперты, которые получают приглашения для участия в мероприятиях в их личном качестве, могут реагировать на эти приглашения, не запрашивая разрешения Председателя. Однако они должны в любых заявлениях указывать, что их мнения не обязательно отражают мнения Комитета.
3. В случае если приглашения поступают Председателю, то она или он консультируется с Бюро. Если подобное приглашение поступает в ходе сессии, то необходимо проводить консультации с Комитетом.

Приложение IV

Заявление комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о положении на Гаити

1. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выражает глубочайшее сочувствие и солидарность правительству и народу Гаити, пострадавшему от разрушительного землетрясения 12 января 2010 года. Комитет также выражает свои соболезнования семьям персонала Организации Объединенных Наций, а также трем выдающимся борцам за права женщин на Гаити: Мириам Мерле, Магали Марселен и Анне Мари Кориолан, — погибшим во время землетрясения.
2. Землетрясение, обрушившееся на беднейшую страну западного полушария, вызвало огромные трудности и явилось причиной увечья и гибели множества простых жителей страны. Хотя гуманитарный персонал стремится оказать помощь народу Гаити и хотя ситуация остается тяжелой для каждого жителя, этот кризис особенно затронул женщин и детей. Комитет призывает учитывать во всех мероприятиях по оказанию гуманитарной помощи гендерную проблематику, с тем чтобы в надлежащей мере удовлетворять особые потребности женщин.
3. Хотя женщины и мужчины играют важную роль в оказании помощи и восстановлении обществ после стихийных бедствий, на женщинах лежит бóльшая ответственность ввиду той роли, которую они играют в уходе за детьми, стариками, инвалидами, ранеными и другими пострадавшими. Хотя в условиях таких чрезвычайных ситуаций многое зависит от силы и выносливости женщин, они не могут надлежащим образом выполнять свои обязанности, если директивные органы игнорируют их, а их элементарные потребности не удовлетворяются. Чтобы женщины ухаживали за другими, необходимо также обеспечивать их собственную безопасность, достоинство, здоровье и питание. Одним из важнейших элементов эффективного оказания гуманитарной помощи, реабилитации и восстановления является понимание гендерной динамики в общинах. Комитет призывает все гуманитарные учреждения помогать женщинам путем выявления и удовлетворения их особых потребностей.
4. Учитывая конкретную обстановку данного гуманитарного кризиса, Комитет настоятельно призывает обеспечить доступ женщин к распределяемому продовольствию с помощью разнообразных новаторских стратегий и уделения внимания женщинам, возглавляющим домашнее хозяйство, раненым женщинам, престарелым и инвалидам, а также другим уязвимым группам общества. Насущная потребность в создании специальных запасов для женщин в рамках мероприятий по ликвидации последствий землетрясения подчеркивается сценами побоищ между мужчинами за поставляемое Организацией Объединенных Наций продовольствие.
5. Комитет серьезно озабочен реальной возможностью возникновения эпидемий вследствие перенаселенности и отсутствия санитарии. Нельзя недооценивать травматические последствия этой трагической катастрофы. Комитет подчеркивает, что важно удовлетворять особые потребности женщин и оказывать медицинские услуги с учетом гендерных особенностей.

6. Комитет встревожен тем, что под угрозой находятся законность и порядок. После разрушения тюрьмы в Порт-о-Пренсе многие заключенные вернулись в общины, которые они прежде терроризировали. В обстановке гуманитарных кризисов обычным явлением становится сексуальное насилие, которое может приобретать особо острый характер в результате национального бедствия. В условиях повышенного стресса, беззакония и потери жилья женщины подвергаются большей угрозе насилия и им все труднее становится заботиться о себе, детях, престарелых, раненых и инвалидах и других пострадавших, которым они должны уделять внимание.

7. Защита прав человека женщин приобретает такое же важное значение, как и обеспечение их необходимым медицинским обслуживанием, продовольствием и убежищем. Комитет настоятельно призывает коллективы, оказывающие гуманитарную помощь, создать скоординированную систему безопасности и принять все необходимые меры для защиты женщин и детей и наиболее уязвимых слоев населения.

8. Комитет настоятельно призывает учитывать на этапах оценки, разработки и осуществления гуманитарной помощи гендерную специфику с целью обеспечения большей эффективности этой помощи и восстановления достоинства пострадавшего населения в целом и женщин в частности. Комитет подчеркивает также необходимость обеспечения того, чтобы во всех секторах и разделах чрезвычайной помощи учитывались потребности и способности женщин, поскольку женщины играют важнейшую роль на ранних этапах восстановления в обеспечении эффективного осуществления и долгосрочной устойчивости. Комитет поэтому настоятельно призывает международное сообщество, организации системы Организации Объединенных Наций и все организации, оказывающие гуманитарную помощь, на всех этапах разработки программ чрезвычайной помощи привлекать женщин к процессам как планирования, так и осуществления, с тем чтобы они могли оказать ценную помощь и внести вклад в осуществление стратегий чрезвычайной помощи.

9. Комитет выражает признательность международному сообществу, которое объединилось в решимости помочь Гаити пережить эту катастрофу. По мере приближения к началу социально-экономического восстановления и перехода от гуманитарной помощи к этапу восстановления и реконструкции Комитет настоятельно призывает привлекать женщин к полноценному участию в процессе принятия решений и постоянно уделять внимание потребностям женщин и мужчин в Гаити в плане долгосрочного развития.

Приложение V

Заявление о вовлечении афганских женщин в процесс миростроительства, безопасности и восстановления в Афганистане

1. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, уполномоченный контролировать осуществление Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 186 государствами-участниками, включая Афганистан, приветствует усилия правительства Афганистана и его международных союзников в связи с новым обязательством оказывать содействие в обеспечении мирного, процветающего и демократического будущего для Афганистана, принятым 28 января 2010 года на конференции в Лондоне, организованной правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.
2. Комитет хотел бы напомнить правительству Афганистана и его международным союзникам об уникальной роли женщин и о том вкладе, который женщины внесли в своевременное урегулирование кризисов и конфликтов. Комитет также обращает внимание правительства Афганистана и международного сообщества на резолюции 1325 (2000) и 1820 (2008) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, в которых подчеркивается активное участие женщин во всех усилиях по миростроительству и восстановлению.
3. В связи с этим Комитет выражает сожаление и глубокую озабоченность по поводу исключения женщин Афганистана из процесса принятия решений на высоком уровне конференции и отсутствия четких стратегий по защите прав женщин в процессе обсуждений, ведущих к переговорам с представителями движения «Талибан». Любое соглашение, заключенное с движением «Талибан», должно включать четкое обязательство в отношении уважения и защиты прав человека женщин, изложенных в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и в других международных договорах по правам человека, участником которых является Афганистан.
4. Комитет подчеркивает, что афганские женщины, составляющие большинство населения Афганистана, должны принимать полное и равноправное участие в принятии решений на всех уровнях, в процессе миростроительства, примирения, реконструкции, восстановления и развития их страны. Их голоса и мнения, а также их способности имеют важнейшее значение для обеспечения процветания и мира в Афганистане на основе верховенства права, демократии, справедливости, прав человека и равенства полов. В этой связи Комитет настоятельно призывает правительство Афганистана и его международных союзников обеспечить включение представителей женщин в предстоящие диалоги и переговоры с движением «Талибан» по проблемам мира и развития.
5. Комитет выражает беспокойство по поводу опоздания с представлением первоначального и второго докладов Афганистана в соответствии со статьей 18 Конвенции и рекомендует государству-участнику обратиться за технической помощью в подготовке доклада, с тем чтобы представить его как можно раньше. Комитет предлагает государству-участнику при подготовке этого

доклада проводить консультации с представителями гражданского общества и в частности женских организаций.

6 Комитет далее настоятельно призывает государство-участник уделять особое внимание критическому обзору всех дискриминационных законов и положений, исходя из Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. В частности Комитет обеспокоен принятием нового закона о личном статусе шиитского меньшинства и дискриминационным характером этого закона в отношении женщин. Комитет напоминает правительству Афганистана о его обязательствах по Конвенции, в частности по статьям 2, 9 и 16, и настоятельно призывает правительство отменить и пересмотреть дискриминационные положения закона о личном статусе и других законов.

Приложение VI

Заявление о взаимоотношениях Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин с парламентариями

I. Введение

1. На своей сорок первой сессии Комитет постановил включить стандартный пункт под заголовком «Парламент» в свои заключительные замечания, с тем чтобы обратить внимание государств-участников на важность привлечения их парламентов к процессу представления докладов в соответствии со статьей 18 Конвенции и к осуществлению всех положений Конвенции.

2. Цель настоящей записки заключается в том, чтобы уточнить и усилить роль национальных парламентов в том, что касается Конвенции. Настоящая записка направлена также на то, чтобы разъяснить взаимоотношения между Комитетом и Межпарламентским союзом.

II. Роль парламентов в процессе ратификации Конвенции и Факультативного протокола к ней и снятия оговорок

3. В государствах приняты различные процедуры ратификации/присоединения к международным документам, а также снятия оговорок. В большинстве государств до сдачи на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций ратификационной грамоты необходимо получить одобрение парламента. Схожим образом решения относительно оговорок и их снятия также принимаются в парламенте. Такая парламентская процедура распространяется также на Конвенцию и Факультативный протокол к ней. Таким образом, парламенты играют стратегическую роль в отношении ратификации/присоединения к Конвенции и Факультативному протоколу к ней. Поскольку Конвенция и Факультативный протокол к ней не были ратифицированы во всем мире, парламенты могут сыграть важную роль, поощряя свои соответствующие государства к тому, чтобы присоединиться к Конвенции и Факультативному протоколу к ней. Аналогичным образом, поскольку Конвенция является договором с наибольшим числом оговорок, парламенты могут также сыграть важную роль в их снятии.

III. Парламенты и осуществление Конвенции

4. Парламенты и их члены могут сыграть ведущую роль в обеспечении соблюдения принципов, провозглашенных в Конвенции, и для этого в их распоряжении имеется целый ряд инструментов. Исполняя свою традиционную функцию по надзору за работой правительства, парламенты могут обеспечить полное выполнение государствами-участниками положений Конвенции. Парламенты и их члены несут главную ответственность за исполнение функции конституционного органа, который является основой правовой системы. Функции парламентов, в частности законодательная и бюджетная функции и надзор за исполнительной ветвью власти, находятся в

центре осуществления принципов и прав, закрепленных в Конвенции. Осуществление Конвенции связано с включением принципа недискриминации в отношении женщин в национальное законодательство, в том числе в конституцию государства-участника. Осуществление Конвенции налагает также на государство-участника обязательство осудить дискриминацию в отношении женщин, отменить все законодательные акты, носящие дискриминационный характер, и принять, в надлежащих случаях, временные специальные меры, направленные на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами. Кроме того, оно обязывает государство-участника проводить надлежащую политику и создавать механизмы, направленные на поощрение равенства между полами. Парламентарии как таковые могут принимать активные меры для обеспечения того, чтобы в национальном законодательстве, политике, практических мерах, программах и бюджетах были учтены принципы и обязательства, закрепленные в Конвенции.

5. Бюджетные функции и контроль за деятельностью правительства имеют важнейшее значение для повышения эффективности осуществления законодательства, связанного с равенством между полами, посредством принятия надлежащих бюджетов и осуществления регулярного контроля за последствиями принимаемых правительством мер для улучшения положения женщин.

6. Будучи органом, представляющим все население в целом, парламент отражает все многообразие мнений и интересов в стране, имея неограниченный доступ ко всему населению. Парламентарии как таковые могут сыграть ключевую роль в повышении осведомленности населения в целом и женщин в частности о Конвенции и Факультативном протоколе к ней.

IV. Роль парламентов в подготовке докладов и принятии последующих мер в соответствии с заключительными замечаниями Комитета

7. Государства юридически не обязаны привлекать парламенты к подготовке докладов по статье 18, поскольку главную ответственность за это несет государство. Однако, поскольку Конвенция является обязательной к исполнению для всех ветвей власти, желательно, чтобы государства-участники привлекали парламенты к процессу представления докладов по статье 18 Конвенции, осуществления Конвенции и принятия последующих мер в связи с заключительными замечаниями Комитета. Государствам-участникам настоятельно рекомендуется создать надлежащий механизм для развития сотрудничества между парламентом и правительством с целью обеспечения участия парламента в подготовке докладов, включая его роль в принятии последующих мер в соответствии с заключительными замечаниями Комитета. Осуществление парламентом контроля за соблюдением государством своих международных обязательств могло бы значительно активизировать процесс выполнения рекомендаций Комитета.

8. Таким образом, государствам-участникам необходимо настоятельно призывать парламенты, во многих из которых уже созданы определенные структуры, такие как парламентские комитеты по правам человека, включая

гендерное равенство, принимать активное участие в работе Комитета в целом, а также в процессе выполнения его рекомендаций в своей стране.

V. Деятельность Межпарламентского союза и его взаимоотношения с Комитетом

9. Межпарламентский союз всегда стремился к тому, чтобы активизировать участие парламентов в международном сотрудничестве и работе Комитета. Он играет ведущую роль в распространении информации о Конвенции и Факультативном протоколе к ней среди парламентариев. Во время своих конференций и сессий Ассамблеи организация регулярно предлагает государствам, которые не ратифицировали Конвенцию и Факультативный протокол к ней, сделать это. Она также призывает государства-участники, которые сделали оговорки в отношении Конвенции, к их снятию и выполнению своих обязательств. Генеральный секретарь Межпарламентского союза в письменной форме информирует председателей законодательных собраний о предстоящем рассмотрении доклада их страны Комитетом. После того как Комитет издает свои заключительные замечания, соответствующему парламенту направляется письмо, с тем чтобы привлечь его внимание к принятым рекомендациям. В 2003 году при содействии со стороны Отдела по улучшению положения женщин Межпарламентский союз опубликовал практическое руководство для парламентариев, посвященное Конвенции и Факультативному протоколу к ней. Межпарламентский союз ежегодно организует брифинги по проблематике Конвенции, рассчитанные, в частности, на женщин-парламентариев. Кроме того, Межпарламентский союз, совместно с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, осуществляет программы технической помощи для укрепления потенциала парламентов и оказания им содействия в исполнении своих функций в том, что касается осуществления Конвенции и Факультативного протокола к ней. С 2006 года Межпарламентский союз направляет также Комитету информацию, включая данные о политическом участии женщин в парламенте и в правительстве, а также на местном уровне в отношении государств, чьи доклады находятся на рассмотрении Комитета.

VI. Рекомендации

10. Комитет рекомендует государствам-участникам обеспечить полномасштабное участие парламента и его членов в процессе представления докладов и осуществления Конвенции и Протокола к ней в полном объеме.

11. С учетом ключевой роли парламентов Комитет рекомендует государствам-участникам обеспечить информирование парламентариев как представителей народа о работе Комитета с тем, чтобы они могли принимать ее во внимание при исполнении своих законодательных функций и оповещать о ней своих избирателей и общественность в целом.

12. Комитет рекомендует государствам-участникам обеспечить, чтобы парламентарии получали на регулярной основе всю соответствующую информацию через надлежащие вспомогательные службы парламента.

13. Комитет далее рекомендует обращать внимание парламентариев на информацию, получаемую правительством относительно его обязательств в качестве государств-участников и по другим вопросам, вызывающим беспокойство.

14. Комитет считает, что когда члены Комитета получают приглашение посетить государство-участник, было бы целесообразно, чтобы государство-участник организовывало их встречи с парламентариями.

15. Комитет призывает государства-участники включать в свои доклады информацию обо всех парламентских инициативах по разработке законодательства, с тем чтобы обеспечить включение положений Конвенции во внутреннее законодательство в полном объеме.

16. Комитет напоминает о важности укрепления национального механизма по обеспечению равенства на уровне парламента, например комиссий по вопросам гендерного равенства, миссий и информации о расследованиях случаев насилия в отношении женщин, а также совершенствования законодательства по вопросам равенства между женщинами и мужчинами.

17. Комитет обращает внимание государств-участников на тот факт, что институциональные связи и неформальные контакты с гражданским обществом и женскими организациями имеют первостепенное значение для поощрения парламентами прав женщин.

18. Комитет призывает государства-участники включать в свои делегации на заседания Комитета, посвященные рассмотрению их докладов, членов парламента, а также специальных советников, отвечающих за отношения между правительством и парламентом, с тем чтобы привлечь внимание к функциям парламента.

19. Комитет призывает государства-участники оценить свое сотрудничество с национальными и другими парламентами и принять надлежащие меры для активизации сотрудничества между парламентами в целях обмена информацией о передовой практике в деле осуществления Конвенции.

Приложение VII

Заявление Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о его отношениях с неправительственными организациями

1. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин считает, что его тесное сотрудничество с неправительственными организациями^а, работающими в области прав человека женщин, имеет исключительно важное значение для пропаганды и осуществления Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативного протокола к ней.
2. Цель настоящего заявления заключается в том, чтобы уточнить и укрепить отношения Комитета с неправительственными организациями, а также усилить роль неправительственных организаций в осуществлении Конвенции государствами-участниками на национальном уровне.
3. Неправительственные организации играют стратегически важную роль и вносят вклад в работу Комитета до и в период осуществления предусмотренных в Конвенции и Факультативном протоколе к ней процедур наблюдения и часто играют роль катализатора более активного осуществления Конвенции на национальном уровне. С 1988 года неправительственные организации представляют на рассмотрение Комитета доклады в то время, когда он рассматривает доклады государств-участников. В 1995 году на шестом совещании председателей договорных органов по правам человека была подчеркнута центральная роль неправительственных организаций в предоставлении достоверной информации, необходимой для осуществления деятельности договорных органов. В результате этого решения Комитет включил в свои правила процедуры, пересмотренные в 2001 году, правило 47, касающееся неправительственных организаций, в котором говорится, что «Комитет может предложить представителям неправительственных организаций выступить с устными или письменными заявлениями и представить для заседаний Комитета или для его предсессионной рабочей группы информацию или документацию, имеющую отношение к деятельности Комитета согласно Конвенции».

Осуществление Конвенции

4. Когда это уместно и возможно, правительствам следует привлекать неправительственные организации к участию в различных аспектах пропаганды и осуществления Конвенции, общих рекомендаций Комитета, соображений Комитета по Факультативному протоколу и заключительных замечаний Комитета. Это никоим образом не должно сказываться на юридическом обязательстве государства-участника нести исключительную ответственность за осуществление Конвенции. Комитет рекомендует государствам-участникам поощрять и, насколько это возможно, обеспечивать

^а Для целей настоящего заявления широкий термин «неправительственные организации» охватывает также и представителей гражданского общества, профсоюзов, низовых организаций женщин и др. Этот термин не носит исключительный характер и охватывает не только неправительственные организации, которые были аккредитованы Экономическим и Социальным Советом.

стабильное финансирование деятельности неправительственных организаций, связанной с пропагандой и контролем за осуществлением Конвенции, Факультативного протокола к ней и заключительных замечаний Комитета. Это дало бы им возможность принимать участие в конструктивном диалоге с Комитетом.

Роль неправительственных организаций в процессе представления докладов Комитету

5. Комитет, с помощью своих правил процедуры и практики проведения неофициальных встреч с представителями неправительственных организаций, создал возможности для того, чтобы неправительственные организации могли играть конструктивную роль в процессе представления докладов и рассмотрения Комитетом вопросов соблюдения государствами-участниками их обязательств по Конвенции.

6. Отмечая тот факт, что рассмотрение Комитетом докладов государств-участников основано на конструктивном диалоге с государствами-участниками, Комитет считает необходимым, чтобы этот диалог был основан на информации, получаемой не только государствами-участниками, учреждениями системы Организации Объединенных Наций и национальными учреждениями по вопросам прав человека, но и от неправительственных организаций для обеспечения конструктивного диалога.

7. Неправительственным организациям рекомендуется представлять материалы в связи с докладами государств-участников, касающиеся осуществления некоторых или всех положений Конвенции или конкретных тем с уделением особого внимания недоработкам в осуществлении Конвенции или заключительных замечаний Комитета. Неправительственные организации могут представлять замечания и предложения, касающиеся докладов государств-участников, в любой форме по их усмотрению.

Консультации и вклад в подготовку доклада государства-участника

8. Комитет рекомендует государствам-участникам при подготовке своего доклада проводить консультации с неправительственными организациями и распространять этот доклад среди всех секторов гражданского общества. Государствам-участникам рекомендуется обращаться к неправительственным организациям с просьбами о представлении своих материалов. Это не означает, что неправительственные организации берут на себя подготовку доклада или готовят совместный доклад с государством-участником. В любом случае доклад должен быть докладом государства-участника. Кроме того, роль неправительственных организаций, связанная с представлением информации для доклада государства-участника, не должна исключать возможности представления своих собственных докладов. Комитет часто задает вопросы государствам-участникам относительно того, были ли проведены консультации с неправительственными организациями при подготовке доклада и проходил ли этот процесс в духе сотрудничества и транспарентности.

Материалы, представляемые неправительственными организациями, и выступление с сообщениями на заседаниях предсессионной рабочей группы Комитета

9. Комитет особо подчеркивает крайнюю необходимость в своевременном получении докладов неправительственных организаций для рассмотрения предсессионной рабочей группой Комитета. Он приветствует также участие представителей неправительственных организаций в заседаниях предсессионной рабочей группы, на которых они могли бы выступать с сообщениями и давать разъяснения в отношении представленной информации в интересах подготовки перечня тем и вопросов, включающего около 30 вопросов. Участие неправительственных организаций особенно важно на этом раннем этапе процесса представления докладов.

Материалы, представляемые неправительственными организациями, и выступление с сообщениями на заседаниях Комитета

10. Комитет приветствует письменные доклады неправительственных организаций, представляемые Комитету, сообщения представителей неправительственных организаций на сессиях Комитета и присутствие представителей неправительственных организаций в качестве наблюдателей при рассмотрении Комитетом доклада государства-участника. В последние несколько лет Комитет обычно выделял время в своей повестке дня для публичного неофициального заседания совместно с представителями неправительственных организаций в первый день первой и второй недели каждой сессии. Во время этих неофициальных заседаний представители неправительственных организаций выступают с сообщениями, касающимися их письменных докладов, и отвечают на дополнительные вопросы со стороны членов Комитета. У представителей неправительственных организаций есть дополнительные возможности для представления подробной информации Комитету во время неофициальных брифингов в обеденный перерыв (побочные мероприятия). Эти брифинги обычно проводятся за день до рассмотрения доклада государства-участника^b.

Доклады неправительственных организаций в рамках процедуры осуществления последующей деятельности Комитета

11. Комитет принял процедуру осуществления последующей деятельности в связи с его заключительными замечаниями на своей сорок первой сессии и утвердил методику работы на своей сорок пятой сессии, в соответствии с которой к государству-участнику обращается просьба представлять информацию в течение одного-двух лет о мерах, принятых во исполнение рекомендаций, отобранных в рамках процедуры осуществления последующей деятельности. Обычно для этой процедуры отбираются две рекомендации. К неправительственным организациям обращается призыв представлять информацию для сведения Комитета к тому же самому сроку, что установлен для государства-участника. Вся информация, получаемая в соответствии с этой процедурой, размещается на веб-сайте Комитета^c.

^b Подробную информацию о процедурах можно найти в записке для неправительственных организаций для каждой сессии, размещенной на веб-сайте.

^c Подробную информацию о процедуре осуществления последующей деятельности можно

Материалы, представляемые неправительственными организациями в связи с ситуациями, требующими подготовки специальных докладов

12. Если Комитет запрашивает специальный доклад в соответствии с подпунктом (b) пункта (1) статьи 18 Конвенции и своими правилами процедуры, к неправительственным организациям обращается просьба представлять свои собственные доклады о ситуациях, потребовавших подготовки таких специальных докладов.

Участие в подготовке и выполнении общих рекомендаций Комитета

13. Комитет призывает неправительственные организации представлять информацию для общих рекомендаций, находящихся в стадии подготовки, и использовать общие рекомендации Комитета в своей информационно-разъяснительной деятельности.

Использование Конвенции и процедур, предусмотренных Факультативным протоколом к ней

14. Неправительственная организация может оказывать помощь предполагаемым отдельным потерпевшим или группам потерпевших в результате нарушений прав человека в соответствии с Конвенцией, направляя сообщения Комитету согласно его процедуре взаимодействия от имени таких отдельных лиц или их групп. Неправительственные организации могут также, в соответствующих ситуациях, представлять достоверную информацию о грубых или систематических нарушениях прав человека женщин в связи с мандатом Комитета по проведению расследования в соответствии с Факультативным протоколом.

Расширение сферы охвата

15. Комитет приветствует вклад национальных и международных неправительственных организаций и отмечает, что в силу материально-технических и финансовых трудностей неправительственные организации не всегда могут направлять своих представителей на сессии Комитета в Женеве или Нью-Йорке. Поэтому Комитет приветствует использование новых технологий, например видеоконференционной связи и средств сетевой трансляции, для увеличения представленности всех регионов во время своих сессий.

16. Комитет приветствует повышение степени информированности о Конвенции и Факультативном протоколе к ней, о заключительных замечаниях, общих рекомендациях, соображениях и решениях и признает важную роль, которую в этом процессе играют неправительственные организации. Он призывает далее неправительственные организации и другие заинтересованные стороны содействовать процессу перевода документов Комитета на местные языки с целью повышения степени информированности о Конвенции и Факультативном протоколе к ней.

найти на веб-сайте www2.ohchr.org/english/bodies/cedaw/followup.htm.

Приложение VIII

Заявление Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о 15-летнем обзоре хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий

1. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствует 15-летний обзор и оценку хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий, принятых четвертой Всемирной конференцией по положению женщин, и итоги двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которые будут проведены в ходе пятьдесят четвертой сессии Комиссии по положению женщин в марте 2010 года. Комитет отмечает, что обзор проводится непосредственно после тридцатой годовщины принятия Генеральной Ассамблеей Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 18 декабря 1979 года.

2. Комитет высоко оценивает важные шаги, которые были предприняты государствами для выполнения обязательств, принятых в Пекине и во время пятилетнего обзора. Он приветствует тот факт, что после Пекинской конференции 42 государства ратифицировали Конвенцию и что всего лишь еще 8 государств должны ратифицировать ее для достижения цели всеобщей ратификации, установленной в Платформе. Он призывает эти государства стать участниками Конвенции в максимально сжатые сроки. Комитет удовлетворен тем, что к Факультативному протоколу к Конвенции, который был принят немногим более 10 лет назад, в 1999 году, присоединились 99 государств-участников, благодаря чему миллионы женщин из всех регионов мира получили право подавать жалобы Комитету в связи с предполагаемыми нарушениями прав, изложенных в Конвенции, а сам Комитет получил возможность проводить расследования в случаях грубых или систематических нарушений положений Конвенции. Он удовлетворен тем, что женщины все чаще обращаются к этому средству для обеспечения осуществления своих прав и что государства-участники позитивно реагировали на сообщения и рекомендации Комитета в отношении жалоб отдельных лиц, отменяя носящие дискриминационный характер законы, принципы и программы, принимая инициативные меры для соблюдения положений Конвенции и выплачивая компенсации частным заявителям. Комитет удовлетворен также неуклонным прогрессом в том, что касается оговорок, причем многие государства сняли или изменили оговорки, сделанные ими в момент ратификации. Он призывает государства, которые сохраняют оговорки, стремиться к их снятию, в том числе опираясь на опыт других государств, которые уже это сделали.

3. Рассматривая доклады государств-участников, Комитет отметил достигнутый государствами прогресс в осуществлении прав человека женщин после принятия Конвенции, и в частности после проведения четвертой Всемирной конференции по положению женщин. Государства уделяли повышенное внимание формированию правовой базы для поощрения и защиты прав женщин, в том числе посредством принятия временных специальных мер, направленных на ускоренное достижение равенства между мужчинами и женщинами. Кроме того, они приступили к осуществлению стратегий и программ, направленных на практическую реализацию прав женщин, а также мер по борьбе с гендерными стереотипами, лежащими в основе

дискриминации в отношении женщин в наших обществах, общинах и семьях. Это позволяет констатировать определенные успехи. В то же время Комитет выражает сожаление по поводу того, что равенство женщин в области права и на практике не было достигнуто ни в одной стране мира. Он обеспокоен тем, что женщины продолжают страдать от серьезных и разнообразных нарушений прав человека, включая насилие по признаку пола в общественной и частной жизни, в том числе в такой предельно частной сфере, как семья. Он обеспокоен также тем, что дискриминация в отношении женщин часто имеет множество аспектов, как, например, возраст или инвалидность, и что конкретные группы женщин, как, например, мигранты и представительницы коренных народов, являются особенно уязвимыми.

4. Пятнадцатилетний обзор дает международному сообществу возможность решительно заявить о продолжении курса на поощрение и защиту прав человека женщин. На протяжении всей своей работы Комитет подчеркивал тесные связи между Конвенцией, Платформой действий и итоговыми документами встречи «Пекин+5». В соответствии с пунктом 322 Платформы действий Комитет принял Платформу действий к сведению при рассмотрении докладов государств-участников и в своих заключительных замечаниях призвал государства-участники к осуществлению положений как Платформы, так и итогового документа встречи «Пекин+5». По существу, Комитет считает, что в этих принятых консенсусом политических документах содержатся руководящие указания для государств относительно тех шагов, которые они должны предпринять для выполнения своих юридических обязательств, изложенных в Конвенции, с тем чтобы женщины могли осуществлять свои права де-юре и де-факто.

5. Пятнадцатилетний обзор основывается на обмене опытом и передовыми методами работы в целях преодоления остающихся препятствий и новых вызовов, включая те из них, что связаны с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия. Сейчас уже пройдено больше половины пути к 2015 году, когда должны быть достигнуты эти цели, причем были как важные успехи, так и крупные сбои, в частности в результате финансового кризиса. Хотя каждая из восьми целей и играет ключевую роль в выполнении обязательств, содержащихся в Конвенции, и в осуществлении Платформы действий, особо важную роль играет цель 5, касающаяся улучшения материнского здоровья. У Комитета вызывает серьезную озабоченность тот факт, что материнская смертность остается на неприемлемо высоком уровне во многих частях развивающегося мира.

6. Осуществление в полном объеме Платформы, итогового документа встречи «Пекин+5», целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и Конвенции необходимо для того, чтобы права человека стали реальностью для конкретных женщин. Это требует проявления политической воли, особенно на национальном уровне. Государства должны активизировать свою работу, с тем чтобы гарантировать женщинам доступ к правосудию, в том числе посредством обеспечения того, чтобы судебная и правоохранительная системы расширяли возможности женщин, для того чтобы требовать реализации своих прав. Государствам следует обеспечить отмену всех дискриминационных законов и уделение надлежащего внимания расследованию дел, связанных с нарушениями со стороны частных субъектов. На международном уровне следует активизировать усилия в поддержку

использования женщинами международного механизма в области прав человека, с тем чтобы эффективно способствовать осуществлению этих документов на национальном уровне.

7. Во время, когда отмечается эта 15-летняя годовщина, Комитет призывает с большей политической решимостью способствовать достижению полного равенства между женщинами и мужчинами. Он призывает также к признанию вклада движения в защиту прав человека женщин в дело обеспечения всестороннего осуществления всех прав человека, благодаря чему возникло более широкое и всеобъемлющее толкование прав человека с упором на их неделимость и универсальность, а также взаимосвязь с развитием.

Приложение IX

Решение 45/I

Призыв к государствам-участникам использовать «согласованные руководящие принципы представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам», а также соблюдать ограничения в отношении объема

1. Комитет постановил, что государствам-участникам, чьи доклады должны быть представлены в течение двух лет, следует предложить использовать «согласованные руководящие принципы представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам», которые были утверждены на пятом Межкомитетском совещании договорных органов по правам человека в июне 2006 года (HRI/MC/2006/3).

2. Государствам-участникам следует напомнить о том, что на своей сороковой сессии в январе 2008 года Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин принял свои руководящие положения о представлении докладов по конкретным договорам, которые должны применяться в сочетании с согласованными руководящими принципами подготовки общего базового документа. Взяты вместе они образуют согласованные руководящие принципы в отношении подготовки докладов в соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Они заменяют все руководящие принципы представления докладов, ранее выпускавшиеся Комитетом.

3. Государствам-участникам следует также рекомендовать соблюдать эти новые руководящие принципы при подготовке своих следующих докладов по Конвенции, который не должен превышать 40 страниц (60 страниц для первоначальных докладов), а обновленный общий базовый документ не должен превышать 60–80 страниц. Эта просьба не распространяется на доклады, находящиеся на заключительных этапах подготовки.

Приложение X

Решение 45/II

Методика оценки докладов государств-участников, полученных в соответствии с процедурой осуществления последующей деятельности Комитета

Комитет утвердил свою методику оценки докладов государств-участников, полученных в соответствии с его процедурой осуществления последующей деятельности, а также доклада докладчика по последующей деятельности.
